



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



6964/06 (Presse 65)
(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2715. samling i Rådet

Konkurrenceevne (det indre marked, industri og forskning)

Bruxelles, den 13. marts 2006

Formand

Martin Bartenstein

Østrigs forbundsminister for økonomi og arbejde og

Elisabeth Gehrler

Østrigs forbundsminister for undervisning, videnskab og kultur

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 285 6715 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

6964/06 (Presse 65)

1
DA

Vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet godkendte **dokumentet om nøglespørgsmål**, der indeholder en række politiske henstillinger med henblik på at styrke den europæiske konkurrenceevne, som skal forelægges på Det Europæiske Råds forårsmøde.

Det vedtog konklusioner om **små og mellemstore virksomheder**

Rådet nåede til enighed om en generel delindstilling til et forslag om et rammeprogram for **konkurrenceevne og innovation** for 2007-2013.

Rådet gjorde status over situationen med hensyn til udkastet til direktiv om **tjenesteydelser i det indre marked**.

Rådet havde en udveksling af synspunkter om **særprogrammer**, der er foreslået med henblik på gennemførelse af **syvende rammeprogram for forskning**.

Det vedtog også uden debat en resolution om et toldmæssigt udspil mod den seneste udvikling inden for **varemærkeforfalskning og piratkopiering**.

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS FORÅRSMØDE	6
SMÅ OG MELLEMSTORE VIRKSOMHEDER - <i>Rådets konklusioner</i>	7
RAMMEPROGRAM FOR KONKURRENCEEVNE OG INNOVATION	13
TJENESTEYDELSER I DET INDRE MARKED	14
NY EU-TOLDKODEKS	15
SYVENDE RAMMEPROGRAM FOR FORSKNING: SÆRPROGRAMMER OG REGLER FOR DELTAGELSE	16
EVENTUELT	18
– Topmødet mellem EU og Latinamerika/Caribien	18
– Motorkøretøjer: emissioner og adgang til reparationsinformationer om køretøjer	18

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

DET INDRE MARKED

– Køretøjer - Godkendelse af mekaniske komponenter - Regummierede dæk	19
---	----

TOLDUNIONEN

– Varemærkeforfalskning og piratkopiering - <i>Rådets resolution</i>	19
--	----

HANDELSPOLITIK

– Aserbajdsjan, Kasakhstan - Tekstilaftaler	21
---	----

FISKERI

– Aftale med Salomonøerne	21
---------------------------------	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Marc VERWILGHEN

Økonomiminister og minister for energi, udenrigshandel og videnskabspolitik

Den Tjekkiske Republik:

Martin TLAPA

Petr KOLÁŘ

Viceindustri- og vicehandelsminister
Viceudenrigsminister, med ansvar for bilaterale forbindelser

Danmark:

Bendt BENDTSEN

Helge SANDER

Økonomi- og erhvervsminister
Minister for videnskab, teknologi og udvikling

Tyskland:

Michael GLOS

Joachim WÜRMELING

Thomas RACHEL

Forbundsminister for økonomi og teknologi
Statssekretær, Forbundsministeriet for Økonomi og Teknologi
Statssekretær under forbundsministeren for uddannelse og forskning

Estland:

Edgar SAVISAAR

Økonomi- og kommunikationsminister

Grækenland:

Christos FOLIAS

Anastasios NERATZIS

Statssekretær for økonomi- og finansspørgsmål
Statssekretær for udviklingsspørgsmål

Spanien:

José MONTILLA AGUILERA

Maria Jesús SAN SEGUNDO GÓMEZ DE CADIÑANOS

Alberto NAVARRO GONZÁLEZ

Minister for industri, turisme og handel
Undervisnings- og videnskabsminister
Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske Union

Frankrig:

Christian MASSET

Stedfortrædende fast repræsentant

Irland:

Micheál MARTIN

Minister for erhvervspolitik, handel og beskæftigelse

Italien:

Giorgio LA MALFA

Claudio SCAJOLA

Guido POSSA

Minister uden portefølje med ansvar for fællesskabspolitik
Erhvervsminister
Viceminister for uddannelse, universiteter og forskning

Cypern:

Andreas PETRONIDAS

Statssekretær, Ministeriet for Handel, Industri og Turisme

Letland:

Arturs Krišjānis KARIŅŠ

Ina DRUVIETE

Økonomiminister
Uddannelses- og videnskabsminister

Litauen:

Nerijus EIDUKEVIČIUS

Raimundas MOCKELIŪNAS

Viceøkonomiminister
Viceminister for uddannelse og videnskab

Luxembourg:

François BILTGEN

Jeannot KRECKÉ

Arbejds- og beskæftigelsesminister, minister for kultur, videregående uddannelse og forskning samt minister for trossamfund
Minister for økonomi og udenrigshandel samt sportsminister

Ungarn:

Etele BARÁTH
Miklós BODA

Minister uden portefølje med ansvar for Europaspørgsmål
Statssekretær

Malta:

Censu GALEA

Minister for konkurrenceevne og kommunikation

Nederlandene:

Laurens Jan BRINKHORST
Maria van der HOEVEN

Økonomiminister
Minister for undervisning, kultur og videnskab

Østrig:

Martin BARTENSTEIN
Elisabeth GEHRER

Forbundsminister for økonomi og arbejde
Forbundsminister for undervisning, videnskab og kultur

Polen:

Piotr Grzegorz WOŹNIAK
Michał SEWERYŃSKI

Minister for uddannelse og videnskab

Portugal:

Manuel PINHO
José MARIANO GAGO

Økonomi- og innovationsminister
Minister for videnskab, teknologi og videregående uddannelse

Slovenien:

Andrej VIZJAK
Janez MOŽINA

Økonomiminister
Statssekretær, Ministeriet for Videregående Uddannelser, Videnskab og Teknologi

Slovakiet:

László POMOTHY
Juraj NOCIAR

Statssekretær, Økonomiministeriet
Stedfortrædende fast repræsentant

Finland:

Mauri PEKKARINEN

Handels- og industriminister

Sverige:

Leif PAGROTSKY
Thomas ÖSTROS

Uddannelses-, forsknings- og kulturminister
Erhvervsminister

Det Forenede Kongerige:

Barry GARDINER

Statssekretær for konkurrenceevne

.....

Kommissionen:

Günter VERHEUGEN
Neelie KROES
László KOVÁCS
Janez POTOČNIK

Næstformand
Medlem
Medlem
Medlem

.....

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

Bulgarien:

Rumen OVCHAROV
Ekaterina VITKOVA

Økonomi- og energiminister
Viceminister for videnskab og uddannelse

Rumænien:

Anton ANTON
Adrian CIOCANEA

Statssekretær, Uddannelses- og Forskningsministeriet
Statssekretær, Ministeriet for Europæisk Integration

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS FORÅRSMØDE**

Rådet gjorde status over den fornyede Lissabon-strategi for vækst og beskæftigelse på grundlag af Kommissionen årlige statusrapport, der indeholder oplysninger fra medlemsstaterne om deres nationale reformprogrammer (5745/06).

I den forbindelse godkendte Rådet også et bidrag (dokument om nøglespørgsmål), der skal forelægges Det Europæiske Råd den 23.-24 marts 2006. Dette dokument om nøglespørgsmål indeholder en række politiske henstillinger på væsentlige områder med henblik på at styrke den europæiske konkurrenceevne. Rådets bidrag er centreret om de spørgsmål, der er rejst i Kommissionens statusrapport, og som falder inden for aktivitetsområdet for Rådet (konkurrenceevne):

- øget investering i viden og innovation
- frigørelse af erhvervslivets, navnlig SMV'ernes, potentiale
- en styrkelse af de europæiske virksomheders globale konkurrenceevne og Europas industrielle grundlag
- et mere velfungerende indre marked og mere konkurrenceprægede markeder, navnlig inden for tjenesteydelser og netværksindustrier.

SMÅ OG MELLEMLIGE VIRKSOMHEDER - Rådets konklusioner

Rådet havde en udveksling af synspunkter om Kommissionens meddelelse om moderne SMV-politik for vækst og beskæftigelse (14434/05).

Drøftelserne fandt sted på grundlag af et spørgeskema udarbejdet af formandskabet (6594/1/06) i forbindelse med gennemførelsen af Lissabon-programmet. Det fokuserede på initiativer til at forenkle og fremskynde de administrative procedurer for etablering af nye virksomheder i Europa og på eventuelle foranstaltninger til at integrere "tænk småt først"-princippet, som er foreslået af Kommissionen, i alle fællesskabspolitikker med henblik på at åbne for SMV'ers fulde potentiale.

Efter drøftelserne vedtog Rådet følgende konklusioner:

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

1. DER MINDER OM, at det i Kommissionens meddelelse til Det Europæiske Råds forårsmøde "Vækst og beskæftigelse: en fælles opgave - Et nyt afsæt for Lissabon-strategien"¹, i de integrerede retningslinjer² (2005-2008) for det nye afsæt for Lissabon-strategien og i Fællesskabets Lissabon-program³, der blev forelagt i maj 2005, er understreget, at SMV'erne spiller en central rolle i forbindelse med midtvejsrevisionen af Lissabon-strategien,
2. DER MINDER OM, at Rådets konklusioner om "stimulering af iværksætterkulturen - det europæiske charter om små virksomheder" af 7. marts 2005⁴ og "forskning og innovation, vækst og beskæftigelse" af 28. november 2005⁵ og bidragene fra Rådet (konkurrenceevne) til Det Europæiske Råds forårsmøde i 2004 og 2005⁶ indeholdt vigtige politiske budskaber med hensyn til små virksomheder,

¹ 5990/05 ECOFIN 28 SOC 34 AG 4 MI 6 COMPET 14 IND 8 RECH 14 EDUC 11 ENV 43.

² Rådets henstilling 2005/601/EF vedrørende de overordnede retningslinjer for medlemsstaternes økonomiske politikker, EFT L 205 af 6.8.2005, s. 28-37.

³ 11618/05 ECOFIN 261 SOC 322 AG 19 MI 107 COMPET 165 IND 47 RECH 163
EDUC 121 ENV 374 TELECOM 83 REGIO 46.

⁴ 6811/05 (Presse 42), s. 10.

⁵ 14155/05 (Presse 287), s. 9.

⁶ 8584/1/04 REV 1 COMPET 29 REV 30 POLGEN 8 og 7134/05 POLGEN 12 COMPET 42
RECH 50.

3. DER MINDER OM, at SMV'erne spiller en central rolle i udbredelsen af mere bæredygtig produktion og mere bæredygtige forbrugsmønstre, og at der derfor i højere grad er blevet behov for mere investering i kvalifikationer og konkurrenceevne baseret på viden,
4. NOTERER SIG, at det er dokumenteret, at SMV'er, og især mikrovirksomheder, berøres uforholdsmæssigt meget af administrative byrder, og minder om konklusionerne fra samlingen i Rådet (konkurrenceevne) den 28. og 29. november 2005 om bedre regulering;
5. HILSER den foreslåede tilgang til en SMV-politik i Kommissionens meddelelse "Gennemførelse af Fællesskabets Lissabon-program - Moderne SMV-politik for vækst og beskæftigelse"¹ VELKOMMEN. I denne meddelelse er SMV'ernes bidrag til Lissabon-målene og behovet for at integrere "tænk småt først"-princippet i Fællesskabets politikker understreget, og det samme gælder behovet for partnerskab mellem det europæiske, det nationale og det regionale niveau, når der udformes og gennemføres foranstaltninger til gavn for alle typer SMV'er, herunder erhvervsdrivende foreninger, og medlemsstaterne opfordres til at påtage sig deres fulde ansvar i forbindelse med gennemførelsen og opfølgningen af foranstaltningerne i meddelelsen;
6. UNDERSTREGER fordelene for SMV'er ved et velfungerende indre marked med særlig vægt på servicesektoren, der er af afgørende betydning for vækst og beskæftigelse;
7. UNDERSTREGER, at det er vigtigt, at SMV-interesseparter og SMV-repræsentanter i vidt omfang inddrages i politikudformningen både på nationalt plan og på fællesskabsplan, så det sikres, at de foreslåede foranstaltninger er relevante, og at de gennemføres effektivt;
8. ANERKENDER potentialet i Fællesskabets programmer, især Kommissionens forslag til 7. rammeprogram for forskning² og rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation³ for SMV'er, der begge i øjeblikket er til forhandling i Rådet, og i strukturfondene,

¹ 14434/05 ECOFIN 351 COMPET 247.

² 8087/05 RECH 80 ATO 45 COMPET 68 CODEC 266.

³ 8081/05 COMPET 67 RECH 78 ENER 55 ENV 164 TELECOM 27 ECO 124 CODEC 264.

9. HILSER DET VELKOMMEN, AT KOMMISSIONEN AGTER:

- at fastlægge én sammenhængende ramme for SMV-politikken for at gøre foranstaltninger og initiativer til udnyttelse af alle typer SMV'ers fulde potentiale mere synlige for SMV'erne og for offentligheden generelt;
- at øge sine bestræbelser på at virkeliggøre det indre marked med særlig vægt på tjenesteydelser;
- at fokusere på at give SMV'er bedre adgang til finansieringsmuligheder, styrke Fællesskabets rolle i afhjælpningen af markedsmangler, i endnu højere grad fremme god praksis og støtte udviklingen af partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor;
- at fortsætte arbejdet med bedre regulering efter "tænk småt først"-princippet, så det sikres, at der i fuldt omfang og systematisk tages hensyn til SMV'ernes behov ved screening og gennemførelse af integrerede konsekvensvurderinger af kommende lovgivning og ved høring af alle relevante parter om ny fællesskabslovgivning;
- at organisere 4. europæiske konference for håndværksvirksomheder og små virksomheder i begyndelsen af 2007, hvor vægten især er lagt på at integrere håndværksvirksomheder og små virksomheder fra de nye medlemsstater i det indre marked;
- i fuldt omfang at tage hensyn til behovet for, at det overvejes at ændre eksisterende statsstøtteregele, der afspejler markedsmangler med relevans for SMV'er, og for forenkling af administrative procedurer (bl.a. de såkaldte "bagatelundtagelser");
- at tage hensyn til SMV'ernes behov med hensyn til intellektuelle ejendomsrettigheder og efterligninger;
- at gennemføre mere effektive mekanismer for en regelmæssig og omfattende dialog med centrale SMV-interesseparter, især repræsentative SMV-organisationer;
- at gøre status over, hvilke fremskridt der er gjort i formidlingen af den moderne SMV-politik, ved at organisere en årlig konference på højt plan,

10. OPFORDRER KOMMISSIONEN TIL:

- at sikre, at "tænk småt først"-tilgangen er det grundlæggende princip, og samtidig at tage hensyn til de tre søjler for bæredygtig udvikling, når det vurderes, hvilke virkninger eksisterende og kommende lovgivning har og vil have på SMV'er på fællesskabsplan, og at fremlægge specifikke forslag til, hvordan byrderne for SMV'er som følge af EU-lovgivning kan reduceres gennem programmet for forenkling og ved at vurdere de administrative byrder på grundlag af den fælles EU-metode;
- at foreslå specifikke bestemmelser, som har til formål at fremme SMV-vækst og -udvikling, f.eks. længere overgangsperioder, reducerede afgifter, forenklede rapporteringskrav og undtagelser;
- at sikre, at der med denne tilgang tages hensyn til alle SMV'er, traditionelle virksomheder og virksomheder med stort vækstpotentiale ("gazeller");
- at styrke den rolle, repræsentanten for SMV-aktiviteter spiller, ved at fremme anvendelsen af "tænk småt først"-princippet i alle Fællesskabets initiativer og programmer;
- at foreslå foranstaltninger med henblik på en mere effektiv deltagelse fra SMV'ernes side i den europæiske standardiseringsproces og at deltage aktivt i gennemførelsen;
- at se på reglerne og praksis i forbindelse med offentlige indkøb, og i den sammenhæng tage hensyn til SMV'ers specifikke behov, med henblik på at lette deres adgang til markeder og praksis for offentlige indkøb,

11. OPFORDRER MEDLEMSSTATERNE TIL:

- at følge "tænk småt først"-princippet i gennemførelsen af Fællesskabets lovgivning og national lovgivning, da SMV'erne rammes uforholdsmæssigt hårdt af administrative omkostninger i sammenligning med større virksomheder;
- at forbedre de lovgivningsmæssige rammer for SMV'er for at sætte dem i stand til at skabe flere job, bl.a. ved at gøre regler og praksis i forbindelse med offentlige indkøb mere SMV-venlige;
- at overveje passende foranstaltninger til fremme af grænseoverskridende SMV-aktiviteter;

- at forbedre SMV'ernes konkurrenceevne ved at virkeliggøre det indre marked i overensstemmelse med den genlancerede Lissabon-strategi, især i servicesektoren, bl.a. ved en hurtig gennemførelse af de nye direktiver om offentlige indkøb med henblik på at forbedre SMV'ernes adgang til markederne for offentlige indkøb;
- i højere grad at gøre brug af samhørighedspolitisk finansiering til fremme af nøgleprioriteter inden for SMV-politikken i overensstemmelse med de generelle mål for den nye Lissabon-strategi og tilsvarende nationale prioriteter;
- at gøre det nemmere for SMV'er i højere grad at gøre brug af samarbejdet mellem forskningsinstitutter og erhvervslivet;
- at styrke foranstaltningerne til fremme af iværksætterkulturen og kvalifikationer for at få flere til at overveje en karriere som virksomhedsleder, herunder gennem iværksætteruddannelser og uddannelse på et passende niveau,

12. OPFORDRER MEDLEMSSTATERNE OG KOMMISSIONEN TIL:

- at fremme en sammenhængende, pragmatisk og velkoordineret tilgang på europæisk og nationalt plan i retning af politikker, som sigter mod at udnytte det fulde potentiale i SMV'erne, der allerede gennem deres succes har vist, at de er i stand til hele tiden af forny sig, og fremme udsigterne til ekspansion og jobskabelse i mikrovirksomheder og hos selvstændige;
- regelmæssigt at inddrage alle relevante SMV-interesseparter i politikudformningen på grundlag af henstillinger i forbindelse med projektet vedrørende høring af interesseparter¹ og, hvis det er relevant, systematisk også at inddrage repræsentative SMV-organisationer i deres rådgivende ekspertudvalg, arbejdsgrupper på højt plan og andre passende fora på grundlag af de erfaringer, der allerede er gjort, og den bedste praksis, der allerede er fastlagt, på dette område, især i kraft af det europæiske charter om små virksomheder og handlingsplanen om iværksætterkultur;
- at fremme internationaliseringen af SMV'er og et grænseoverskridende samarbejde mellem SMV'er;

¹ Høring af interesseparter i forbindelse med udformningen af nationale og regionale politikker, som berører små virksomheder (Best Procedure-projektet - oktober 2005).

- at følge fremskridtene med SMV-relaterede foranstaltninger op, herunder på områder, der er omfattet af det europæiske charter for små virksomheder, og at rapportere eksplicit om resultaterne i fremskridtsrapporterne om deres nationale reformprogrammer;
- at støtte mikrovirksomheder, herunder énmandsvirksomheder, med henblik på at udnytte deres potentiale med hensyn til vækst og beskæftigelse;
- i forbindelse med vedtagelsen af centrale fællesskabsprogrammer som f.eks. rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation og 7. rammeprogram for forskning at sikre, at SMV'er sættes i stand til fuldt ud at kunne udnytte programmernes merværdi. Dette bør især ske ved at fastsætte passende og brugervenlige betingelser for deres deltagelse.

RAMMEPROGRAM FOR KONKURRENCEEVNE OG INNOVATION

Rådet nåede til fuld enighed om en generel delindstilling¹ til et forslag om et rammeprogram for konkurrenceevne og innovation (CIP) for 2007-2013.

Der blev opnået enighed om rammeprogrammets formål, instrumenter og indhold i afventning af Europa-Parlamentets udtalelse og den endelige godkendelse af de finansielle overslag for syvårsperioden.

Den tekst til den generelle delindstilling, der blev opnået enighed om, bygger på de resultater, der er opnået under tidligere formandskaber, og omfatter bl.a. følgende overordnede elementer:

- klar fremstilling af komplementariteten mellem CIP og henholdsvis syvende rammeprogram og EU's strukturfonde
- præcisering og større synlighed med hensyn til økoinnovation
- forbedring af overvågnings- og evalueringsaspekterne ved gennemførelsen af CIP.

Det kommende rammeprogram skal bidrage til at forbedre konkurrence- og innovationsevnen i EU med særlig fokus på små og mellemstore virksomheder på linje med målene i Lissabon-strategien for vækst og beskæftigelse.

CIP samler eksisterende særprogrammer inden for en enkelt ramme under tre søjler: iværksætter- og innovationsprogrammet, støtteprogrammet for ikt-politik og programmet "Intelligent Energi - Europa" (8081/05)

¹ En generel delindstilling gør det muligt for Rådet at fastlægge ikke-budgetmæssige elementer af forslag, der er knyttet til de igangværende forhandlinger om de finansielle overslag for perioden 2007-2013. Dermed er muligheden åben for at tilpasse godkendte dele af et forslag, hvis dette viser sig nødvendigt, efter at der er opnået enighed om budgetbeløbene.

TJENESTEYDELSER I DET INDRE MARKED

Rådet noterede sig en mundtlig situationsrapport fra formandskabet efter de uformelle drøftelser mellem ministrene for konkurrenceevne den 12. marts og resultatet af afstemningen i Europa-Parlamentet om udkastet til direktiv om tjenesteydelser i det indre marked.

Den 16. februar stemte Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen om udkastet til direktiv om tjenesteydelser (6275/06) og enedes om væsentlige ændringer til det oprindelige forslag. Resultatet af afstemningen kan sammenfattes således:

- oprindelseslandsprincippet erstattes af bestemmelsen om fri udveksling af tjenesteydelser. Det kræves, at medlemsstaterne respekterer tjenesteyderens ret til at udføre en tjenesteydelse og sikrer tjenesteyderen "fri adgang til at optage eller udøve tjenestevirksomhed på dens område"
- medlemsstaterne anvender fortsat deres egne regler med hensyn til ansættelsesvilkår, herunder dem, der er fastlagt gennem kollektive aftaler
- tjenesteydelser af almen økonomisk interesse, som defineret af hvert enkelt land, f.eks. posttjenester, vandforsyning, elektricitet og affaldsbehandling, er omfattet af udkastet til direktiv. Disse tjenester er dog ikke omfattet af bestemmelsen om fri udveksling af tjenesteydelser
- tjenesteydelser af almen interesse er ikke omfattet af det kommende direktivs anvendelsesområde. Andre sektorer, der ikke er omfattet, er: sundhedspleje, sociale tjenesteydelser, finansielle tjenesteydelser, elektroniske kommunikationstjenester og -netværk, transport, audiovisuelle tjenesteydelser, spilleaktiviteter, opkrævning af skatter og afgifter forbundet med udøvelse af offentlig myndighed (notarvirksomhed), juridiske tjenesteydelser, vikarbureauer og sikkerhedstjenesteydelser.

Kommissionen forventes at forelægge et revideret forslag i april. Herefter vil Rådet genoptage sine drøftelser med henblik på at nå til enighed om en fælles holdning fra Rådet. Den fælles holdning vil så blive sendt til Europa-Parlamentet til andenbehandling i overensstemmelse med proceduren med fælles beslutningstagning.

Kommissionen forelagde sit oprindelige forslag om tjenesteydelser i januar 2004 med det formål at opstille et retlig ramme, der fjerner hindringerne for etableringsfriheden for tjenesteydere og den frie udveksling af tjenesteydelser inden for EU, og som sikrer både tjenesteydere og tjenestemodtagere den fornødne retssikkerhed for at kunne gennemføre disse to traktatfæstede principper. Der blev gjort fremskridt med Rådets arbejde på det tekniske plan i 2004-2005, og bestemmelserne i Kommissionens forslag samt medlemsstaternes holdninger blev præciseret i afventen af Europa-Parlamentets udtalelse.

NY EU-TOLDKODEKS

Rådet noterede sig Kommissionens fremlæggelse af et udkast til forordning, der sigter mod at modernisere EU's toldkodeks.

Kodeksen fastsætter de generelle regler og toldprocedurerne for varer, der handles mellem Fællesskabet og tredjelande.

Formålet med den foreslåede forordning er at erstatte den eksisterende fællesskabstoldkodeks, der stammer fra 1992, med henblik på at tilpasse den til ændringer i det miljø, hvor den internationale handel foregår.

Kommissionens forslag indebærer en generel reform af toldkodeksen. Det behandler spørgsmål om kravene til de elektroniske rammer for told og handel, forenkling af toldbestemmelserne og toldmyndighedernes ændrede opgaver. Forenklingen af lovgivningen og de administrative procedurer, set ud fra både toldmyndighedernes og de erhvervsdrivendes synspunkt, tager sigte på:

- at forenkle strukturen og skabe sammenhæng med færre bestemmelser og enklere regler
- at tilskynde til en radikal reform af toldprocedurer for import og eksport med henblik på at reducere antallet og gøre det nemmere at følge varerne
- at rationalisere toldgarantiordningen
- at udvide anvendelsen af enkelttilladelser (hvorved en tilladelse til en procedure udstedt af en medlemsstat vil være gyldig i hele Fællesskabet) og
- at gennemføre e-forvaltningsinitiativet på toldområdet.

SYVENDE RAMMEPROGRAM FOR FORSKNING: SÆRPROGRAMMER OG REGLER FOR DELTAGELSE

Rådet drøftede fem af de syv særprogrammer, der er foreslået til gennemførelse af syvende rammeprogram for forskning (RP7). Det noterede sig også en statusrapport, efterfulgt af en drøftelse, om reglerne for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under RP7.

Rådet pålagde De Faste Repræsentanternes Komité at fortsætte gennemgangen af Kommissionens forslag under hensyntagen til retningslinjerne fra Rådet og på baggrund af de udtalelser, som vil blive afgivet af Europa-Parlamentet og af resultatet af de igangværende drøftelser om de langsigtede finansielle overslag.

Drøftelsen tog udgangspunkt i kompromisforslag vedrørende følgende særprogrammer:

- "Samarbejde": forskningssamarbejde (12736/05)
- "Idéer": oprettelse af et europæisk forskningsråd (12730/05)
- to programmer for direkte aktioner, der skal udføres af Det Fælles Forskningscenter (12727/05 og 12732/05), og
- "Euratom": for forskning og uddannelse på det nukleare område (12734/05).
- Drøftelsen fokuserede på følgende:
- de etiske principper for udvælgelse af de projekter, der skal finansieres via RP7
- hovedprincipperne for forvaltningen og gennemførelsen af særprogrammerne, og
- spørgsmål i forbindelse med strukturen for gennemførelse af det europæiske forskningsråd.

Efter drøftelsen blev der opnået bred enighed om ovennævnte særprogrammer.

På samlingen den 28. november 2005 nåede Rådet til enighed om en generel delindstilling vedrørende syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration for perioden 2007-2013, herunder den særskilte beslutning om Euratom (der gælder indtil 2011).

De resterende særprogrammer "Mennesker" (menneskelige ressourcer) og "Kapacitet" (små og mellemstore virksomheders potentielle forskningskapacitet) vil blive gennemgået på et senere tidspunkt.

For så vidt angår reglerne for deltagelse tog drøftelsen om udkastet til forordning om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under RP7 og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) udgangspunkt i en rapport fra formandskabet, der afspejler status på nuværende tidspunkt (6958/06).

Reglerne om deltagelse fastsætter betingelserne, rettighederne og pligterne for de juridiske enheder, der ønsker at deltage i RP7, og principper for anvendelse og formidling af forskningsresultater.

Kommissionen forelagde sit forslag, der indgår i lovgivningspakken vedrørende RP7, den 3. januar (5057/06).

Den 7. februar forelagde Kommissionen også et forslag om tilsvarende regler for deltagelse i Euratoms syvende rammeprogram (6185/06). Dette forslag vil blive gennemgået på et senere tidspunkt.

* * *

Under frokosten påhørte EU's forskningsministre en redegørelse fra Kommissionen om dens meddelelse til Det Europæiske Råd om oprettelse af Det Europæiske Teknologiske Institut (6844/06).

De påhørte også en redegørelse fra Esko Aho, formand for den uafhængige ekspertgruppe, der udarbejdede en rapport om skabelse af et innovativt Europa efter det uformelle topmøde på Hampton Court¹.

¹ http://www.europa.eu.int/invest-in-research/action/2006_ahogroup_en.htm

EVENTUELT**– *Topmødet mellem EU og Latinamerika/Caribien***

Rådet noterede sig en rapport fra formandskabet om forberedelse af 4. topmøde mellem EU og Latinamerika/Caribien om videnskabeligt og teknologisk samarbejde. Topmødet, hvori deltager stats- og regeringschefer, civilsamfundet og erhvervslivet fra begge regioner, og det afholdes den 11.-12. maj i Wien (6384/06).

– *Motorkøretøjer: emissioner og adgang til reparationsinformationer om køretøjer*

Rådet noterede sig den tyske delegations oplysninger om udkastet til forordning om typegodkendelse af motorkøretøjer med hensyn til emissioner og om adgang til reparationsinformationer om køretøjer (Euro 5) (7158/06).

Rådet (miljøministrene) havde en orienterende drøftelse herom den 9. marts (*se pressemeddelelse 6762/06, s. 9*).

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**DET INDRE MARKED****Køretøjer - Godkendelse af mekaniske komponenter - Regummierede dæk**

Rådet vedtog afgørelser om:

- godkendelse af EU's tiltrædelse af FN's Økonomiske Kommission for Europas (FN/ECE) regulativ nr. 55 vedrørende bestemmelser for godkendelse af komponenter til mekanisk sammenkobling af vogntog (11233/05). Disse bestemmelser tager sigte på at fjerne de tekniske hindringer for samhandelen med motorkøretøjer og at opnå en høj grad af sikkerhed; og
- tilladelse til markedsføring i EU af regummierede dæk, hvis de er fremstillet i overensstemmelse med kravene i FN/ECE (9916/05).

TOLDUNIONEN**Varemærkeforfalskning og piratkopiering - Rådets resolution**

Rådet vedtog følgende resolution om et toldmæssigt udspil mod den seneste udvikling inden for varemærkeforfalskning og piratkopiering:

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

1. som ERINDRER om målene i Lissabon-strategien, som relanceret på Det Europæiske Råds møde den 22.-23. marts 2005, hvorefter EU bør "skabe et nyt grundlag for sin konkurrenceevne, forøge både sit vækstpotentiale og sin produktivitet og styrke den sociale samhørighed ved først og fremmest at satse på viden, innovation og udnyttelse af den menneskelige kapital", og
2. som UNDERSTREGER, at det strategiske mål, som Det Europæiske Råd har opstillet, kun kan nås ved hjælp af et velfungerende indre marked med passende foranstaltninger, der tilskynder til investeringer i den videnbaserede økonomi;
3. ERKENDER, at den kraftige vækst i varemærkeforfalskning og piratkopiering er en trussel for EU's videnbaserede økonomi og især for sundheden og sikkerheden, og at toldmyndighederne har hovedansvaret for at beskytte økonomien og forbrugerne mod denne trussel;

4. FREMHÆVER, at en effektiv og ensartet toldkontrol med det formål at beskytte lovlige virksomheder mod illoyal konkurrence og tyveri af viden er af afgørende betydning for at beskytte Fællesskabets interesser og imødegå risikoen for konkurrenceforvridning. Toldmyndighederne tegner sig for langt de fleste beslaglæggelser af forfalskede varer med en stigning i EU i de seneste fem år på over 1000%; yderligere praktiske forbedringer af toldkontrollen vil styrke beskyttelsen af økonomien og forbrugerne;
5. UNDERSTREGER, at det er nødvendigt at sikre, at toldkontrollen og samarbejdsforanstaltninger på toldområdet yder økonomien og forbrugerne størst mulig beskyttelse mod denne farlige trafik, og ERKENDER, at der er tale om en stor udfordring, der kræver bedre toldteknikker. Ved at tage denne udfordring op ydes der samtidig et værdifuldt bidrag til fremme af fair handel, beskyttelse af Fællesskabets og medlemsstaternes indtægter, beskyttelse af forbrugerne og bekæmpelse af organiseret kriminalitet og hvidvaskning af penge;
6. HILSER Kommissionens meddelelse om et toldmæssigt udspil mod varemærkeforfalskning og piratkopiering (i det følgende benævnt meddelelsen) VELKOMMEN¹ og især
 - de konkrete foranstaltninger for at forbedre toldkontrollen, specielt ved øget udveksling af risikostyringsteknikker og -oplysninger, og styrke det internationale samarbejde, navnlig med de vigtigste eksportlande og relevante internationale organisationer
 - den fremhævede nødvendighed af at etablere og fremme et stærkt partnerskab mellem toldmyndighederne og erhvervslivet, hvor begge parter forpligter sig til at tackle problemet med varemærkeforfalskede og piratkopierede varer
 - tilgangen til tacklingen af det voksende problem med forfalskede varer, især varer, der udgør en risiko for sundheden og sikkerheden, gennem en omfattende EU-handlingsplan på grundlag af de konkrete foranstaltninger i meddelelsen;
7. OPFORDRER Kommissionen til
 - at forelægge passende forslag til støtte for gennemførelsen af tilgangen i meddelelsen, idet der skal lægges særlig vægt på at øge udvekslingen af oplysninger både mellem toldmyndighederne indbyrdes og mellem toldmyndighederne og de aktører, der beskæftiger sig med bekæmpelse af varemærkeforfalskning og piratkopiering

¹ KOM(2005) 479 endelig.

- at aflægge rapport om gennemførelsen af meddelelsen og dens foranstaltninger som led i den årsrapport, den skal forelægge i henhold til artikel 23 i Rådets forordning (EF) nr. 1383/2003¹;

8. OPFORDRER Kommissionen og medlemsstaterne til inden for deres respektive ansvarsområder at gennemføre den samlede tilgang i meddelelsen og dermed yderligere forbedre toldkontrollen og toldsamarbejdet med det formål at bekæmpe den voksende trussel, som varemærkeforfalskning og piratkopiering udgør."

HANDELSPOLITIK

Aserbajdsjan, Kasakhstan - Tekstilaftaler

Rådet bemyndigede Kommissionen til at indlede forhandlinger med Aserbajdsjan og Kasakhstan om at ændre bestemmelserne om tekstilhandel i EU's partnerskabs- og samarbejdsaftaler med disse lande for at tage hensyn til udløbet af de bilaterale tekstilaftaler med dem.

FISKERI

Aftale med Salomonøerne

Rådet vedtog en forordning om godkendelse af en partnerskabsaftale mellem EU og Salomonøerne om fiskeri ud for Salomonøerne (5290/06).

Aftalen indeholder bestemmelser om økonomisk, finansielt, teknisk og videnskabeligt samarbejde i fiskerierhvervet med henblik på at sikre, at ressourcerne bevares og udnyttes på en bæredygtig måde, og om partnerskaber mellem virksomheder med henblik på i begge parter interesse at udvikle økonomiske aktiviteter inden for fiskeriet og tilknyttede aktiviteter. Den gælder tre år fra datoen for dens ikrafttræden. Den fornyes automatisk i yderligere perioder på tre år.

¹ Rådets forordning (EF) nr. 1383/2003 af 22. juli 2003 om toldmyndighedernes indgriben over for varer, der mistænkes for at krænke visse intellektuelle ejendomsrettigheder, og om de foranstaltninger, som skal træffes over for varer, der krænker sådanne rettigheder (EUT L 196 af 2.8.2003, s. 7).

Forordningen bestemmer også, hvorledes de fangstmuligheder, der er fastsat i en protokol til aftalen, skal fordeles mellem medlemsstaterne. De er angivet ved antal fartøjer (6 langlinefartøjer med flydeline til Spanien og 4 til Portugal) og som en procentsats af fangstmulighederne for notfartøjer med fryseanlæg til tunfiskeri (75% af fiskerimulighederne til Spanien og 25% til Frankrig).

Den finansielle modydelse er fastsat til 400 000 EUR årligt.
